

## الناس من ذوي الاصول المهاجرة

في درسدن يعيش 67841 خصا من أصول مهاجرة (اعتبارا من 2018/12/31). يمثل هذا نسبة 12,1 في المائة تقريبا من مجموع مواطني درسدن. وتبلغ نسبة المواطنين والمواطنين الاجانب في عاصمة ساكسونيا 8,0 في المائة. البعض منهم يقيمون لفترة محدودة ، والبعض الآخر ينشئ اساسا لاقامة دائمة.

مصطلح "الأشخاص من ذوي الاصول المهاجرة " يعني

- المهاجرين الأجانب من الجيل الأول،
- الجيل الثاني والثالث من الاجنبيات والاجانب المولودين في المانيا،
- العائدات والعائدين من مواطن الهجرة
- العائدات والعائدين من مواطن الهجرة ابتداء من اول يناير 1993
- كل من تجنسوا بالجنسية الالمانية
- الأشخاص المنحدرين من والدين يكون احدهما على الاقل حاملا لجنسية أجنبية.

على الصفحات التالية نقدم معلومات عن مؤسسات هامة بالنسبة للاحتياجات الخاصة للناس من ذوي الاصول المهاجرة. وجميع المستخدمات والمستخدمين سيجدون معلومات عن الحياة الثقافية والاجتماعية الغنية، وعن المبادرات والجمعيات التي تشجع على تنمية الحياة المشتركة.

بالنسبة للذين وصلوا حديثا الي درسدن، لخصت إدارة المدينة أهم المعلومات والنصائح والارشادات في "دليل" بامكانكم تحميته باللغات الإنجليزية والألمانية والروسية والفيتنامية (انظر العمود الأيمن) .

(Landeshauptstadt Dresden, Integrations- und Ausländerbeauftragte,  
auslaenderbeauftragte@dresden.de, Stand: 31. Dezember 2016)

## المفوض بشئون الاندماج والاجانب

وتنجم مهام المفوض بشئون الاندماج والاجانب في المقام الاول عن المادة 3، الفقرة 3 في القانون الأساسي (الدستور) والمادة 18، الفقرة 3 من دستور ولاية ساكسونيا.

وتنص المادة 3، الفقرة 3 في القانون الاساسي على انه:

" لا يجوز التمييز او الحاق الغبن بأحد بسبب جنسه، منبته، عرقه، لغته، وطنه، أصله، عقيدته أو رؤيته الدينية أو السياسية، ولا يجوز الحاق الغبن بأحد بسبب اعاقه فيه " .

ان هدف عمل المفوض بشئون الاندماج والاجانب هو دعم عملية الاندماج لأشخاص من ذوي الاصول المهاجرة على المستوى المحلي، والعمل على الحد من التمييز الهيكلي والفردى الموجود .

## وتتضمن مهام المفوض بشئون الاندماج والاجانب :

- تعزيز الوعي بين الجمهور وفي اوساط المهنيين بضرورة العمل من أجل إندماج الأشخاص من ذوي الاصول المهاجرة، وذلك من خلال الفعاليات والندوات والعمل الاعلامي، وبواسطة كتيبات وحملات وانشطة اعلامية
- انشاء تقرير دوري يحلل الاوضاع المعيشية الحقيقية للنساء والرجال من ذوي الاصول المهاجرة في درسدن
- الحد من التمييز الموجود وتجنب نشوء تمييز في المستقبل من خلال البدء بمشاريع ومن خلال تحليل الاوضاع في

## المجتمع المحلي

- ضمان تكافؤ الفرص للأشخاص من ذوي الاصول المهاجرة في قرارات الحكم المحلي فيما يخص قضايا عالم العمل، والصحة، والتعليم، والأسرة، والتعليم، والثقافة، وتخطيط المدينة، والسياسة، الخ ... وكذلك فيما يخص مجمل البيئة الاجتماعية المحيطة

- العمل على التأثير على الهيئات الهامة
- التعاون مع مجلس الأجانب الاستشاري
- تقديم اقتراحات ومطالب خاصة بسياسات الاندماج
- الاطلاع على مشاريع القرارات المقدمة لمجلس المدينة وصياغة مواقف منها
- التعاون مع نوابات ونواب مجلس المدينة ومجالس تمثيل العاملين، والاتحادات، والجمعيات والمنظمات

- رصد ومراقبة عمل كل من الادارات المتخصصة فيما يتعلق باندماج الناس من ذوي الاصول المهاجرة
- تقديم المشورة الفردية لطالبيها من النساء والرجال من ذوي الاصول المهاجرة
- دعم أنشطة الجمعيات والمبادرات
- دعم العمل الثقافي مع الفتيات والفتيان
- وضع ورصد وتطبيق وتحديث مفهوم الاندماج

(Landeshauptstadt Dresden, Integrations- und Ausländerbeauftragte,  
auslaenderbeauftragte@dresden.de, Stand: November 2014)